

Torek, 23. oktober 2007

11. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj se nahajajo na spletni strani „Séance en direct“ (informacije o zasedanju), na povezavi „Results of votes (roll-call votes)“ in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko inačico na spletni strani Europarl se bo redno posodabljalo najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

*
* *

Mairead McGuinness je sporočila, da njena volilna naprava med glasovanjem o poročilu Angelike Niebler – A6-0377/2007 ni delovala.

Jacek Protasiewicz je sporočil, da njegova volilna naprava med glasovanjem o poročilu Christe Klaß – A6-0347/2007, pr. s. 146 ni delovala.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 14.25, se je nadaljevala ob 15.05.)

PRESEDSTVO: Hans-Gert PÖTTERING

predsednik

12. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

13. Predlog splošnega proračuna 2008 (oddelek III) – Predlog splošnega proračuna 2008 (oddelki I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX) (razprava)

Poročilo o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2008, oddelek III – Komisija (C6-0287/2007 – 2007/2019(BUD)) in pisnem predlogu spremembe št. 1/2008 (13659/2007 – C6-0341/2007) k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2008 – Odbor za proračun.

Poročevalec: Kyösti Virrankoski (A6-0397/2007)

Poročilo: Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2008, Oddelek I – Evropski parlament, Oddelek II – Svet, Oddelek IV – Sodišče Evropskih skupnosti, Oddelek V – Računsko sodišče, Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor, Oddelek VII – Odbor regij, Oddelek VIII – Evropski varuh človekovih pravic, Oddelek IX – Evropski nadzornik za varstvo podatkov [C6-0288/2007 – 2007/2019B(BUD)] – Odbor za proračun.

Poročevalec: Ville Itälä (A6-0394/2007)

Predsednik je dejal:

Predem predam besedo komisarki Dalii Grybauskaite, bi rad izrazil svoje začudenje nad tem, da se zasedanja niso udeležili drugi komisarji, ki smo jih povabili. Za njihovo odsotnost so lahko različni razlogi. Morda smo naša vabila poslali malo prepozno, zato bom preveril, kaj se je zgodilo.

Torek, 23. oktober 2007

Kljub temu bi rad opozoril Komisijo, da se je v skladu z medinstitucionalnim sporazumom dolžna udeleževati delnih zasedanj Evropskega parlamenta. To vprašanje bom podrobneje preučil, hkrati pa pričakujem, da Komisija, kakor seveda tudi Parlament, spoštuje obveze iz omenjenega sporazuma.

Prosil bi rad komisarko Grybauskaitė, ki je danes navzoča, da omenjeno posreduje Komisiji. Svoje stališče o vprašanju sem sicer že izrazil v okviru Konference predsednikov. Na tem mestu pa ne želim le obtoževati, temveč preučiti vprašanje.

Ville Itälä in Kyösti Virrankoski sta predstavila poročili.

Govorili so Richard James Ashworth v imenu skupine PPE-DE, Catherine Guy-Quint v imenu skupine PSE, Anne E. Jensen v imenu skupine ALDE, Wiesław Stefan Kuc v imenu skupine UEN, v imenu skupine Verts/ALE, Esko Seppänen v imenu skupine GUE/NGL, Nils Lundgren v imenu skupine IND/DEM, in Hans-Peter Martin samostojni poslanec.

Govorila je Dalia Grybauskaitė (članica Komisije).

Govorila sta Michael Gahler (pripravljalac mnenja odbora AFET) in Ralf Walter (pripravljalac mnenja odbora DEVE).

PRESEDESTVO: Manuel António dos SANTOS

podpredsednik

Govorili so Peter Šťastný (pripravljalac mnenja odbora INTA), Salvador Garriga Polledo (pripravljalac mnenja odbora CONT), Cristobal Montoro Romero (pripravljalac mnenja odbora ECON), Gabriele Stauner (pripravljalca mnenja odbora EMPL), Jutta Haug (pripravljalca mnenja odbora ENVI), Angelika Niebler (pripravljalca mnenja odbora ITRE), Luisa Fernanda Rudi Ubeda (pripravljalca mnenja odbora IMCO), Wojciech Roszkowski (pripravljalac mnenja odbora REGI), Jan Mulder (pripravljalac mnenja odbora AGRI), Emanuel Jardim Fernandes (pripravljalac mnenja odbora PECH), Helga Trüpel (pripravljalca mnenja odbora CULT), Gérard Deprez (pripravljalac mnenja odbora LIBE), Rihards Pīks (pripravljalac mnenja odbora AFCO), Christa Prets (pripravljalca mnenja odbora FEMM), Luciana Sbarbati (pripravljalca mnenja odbora PETI), László Surján, Jutta Haug, Gérard Deprez, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Gérard Onesta, Pedro Guerreiro, Jean-Claude Martinez, Sergej Kozlík, Ingeborg Gräßle, Vladimír Maňka, Nathalie Griesbeck, Seán Ó Neachtain, Margrete Auken, Adamos Adamou in Janusz Lewandowski.

PRESEDESTVO: Adam BIELAN

podpredsednik

Govorili so, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Satu Hassi, James Elles, Joan Calabuig Rull, Samuli Pohjamo, Simon Busuttill, Göran Färm, Hannu Takkula, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marusya Ivanova Lyubcheva, Margarita Starkevičiūtė, Rolf Berend, Thijs Berman, Christofer Fjellner, Katerina Batzeli in Reimer Böge (predsednik odbora BUDG).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.2, Zapisnik z dne 25.10.2007 in točka 7.3, Zapisnik z dne 25.10.2007.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 17.45 v pričakovanju začetka časa za vprašanja, se je nadaljevala ob 17.50.)

Torek, 23. oktober 2007

PRESEDSTVO: Diana WALLIS
podpredsednica

14. Sestava Parlamenta

Joop Post je pisno sporočil svoj odstop s funkcije poslanca Evropskega parlamenta z veljavo od 17.10.2007.

V skladu s členom 4(1) Poslovnika je Parlament potrdil sprostitev sedeža z veljavnostjo od omenjenega datuma in o tem obvestil zadevno državo članico.

Pristojne nizozemske oblasti so medtem sporočile, da je bil na mesto Joopa Posta izvoljen Cornelis Visser. Parlament je bil s tem seznanjem z začetkom veljavnosti 17.10.2007.

Dokler se ne preveri veljavnosti mandata poslanca oziroma ne odloči o morebitnem sporu, se v skladu s členom 3(2) Poslovnika poslanec Cornelis Visser polnopravno udeležuje sej Parlamenta in njegovih teles, pod pogojem, da je predhodno podal pisno izjavo o tem, da ne opravlja funkcije, ki ni združljiva s funkcijo poslanca Evropskega parlamenta.

15. Čas za vprašanja (vprašanja Komisiji)

Parlament je obravnaval vrsto vprašanj Komisiji (B6-0318/2007).

Prvi del

Vprašanje 41 (Manuel Medina Ortega): Ugrabitve otrok

Franco Frattini (podpredsednik Komisije) je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Manuel Medina Ortega, Marie Panayotopoulos-Cassiotou in Reinhard Rack.

Vprašanje 42 (Milan Gaľa): Virus chikungunya v Evropi

Markos Kyprianou (član Komisije) je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ju je postavil Milan Gaľa.

Vprašanje 43 (Paulo Casaca): Humanitarna katastrofa v Iraku

Neelie Kroes (članica Komisije) je odgovorila na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Paulo Casaca in Danutė Budreikaitė.

Drugi del

Vprašanje 44 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Pogodbeni uslužbenci, ki v institucijah in službah Evropske unije opravljajo stalne naloge

Siim Kallas (podpredsednik Komisije) je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Marie Panayotopoulos-Cassiotou in Paul Rübzig.

Vprašanje 45 (Johan Van Hecke): Posledice povečanja števila evropskih uradnikov za stroške pokojnin

Siim Kallas je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Johan Van Hecke, Justas Vincas Paleckis in Ingeborg Gräßle.

Vprašanje 46 (Esko Seppänen): Komisija in sindikati

Siim Kallas je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Esko Seppänen in Paul Rübzig.